

# RADSON



Chauffage - Habitation - Lifestyle



5 conseils pour faire  
entrer le hygge chez vous

Quelle solution de chauffage  
vous convient le mieux ?

Découvrez le nouveau  
radiateur vertical: Ulow-E2 V

# Comfort delivered

*"Let's create the great  
indoors together"*



The indoors. C'est là que nous grandissons, apprenons et brillons. C'est là que nous vivons.

Nous passons une grande partie de notre vie à l'intérieur. Un bon climat intérieur est donc crucial pour une vie saine et confortable ! Mais le confort intérieur idéal est très personnel. C'est pourquoi toutes les solutions Radson sont parfaitement adaptables aux besoins individuels et répondent aux exigences de tous les types de bâtiment.

Chez Radson, nous proposons des solutions durables et innovantes pour un climat intérieur confortable, car nous savons que les systèmes de chauffage et de climatisation sont essentiels pour une vie meilleure. C'est pourquoi nous avons développé notre gamme de solutions globales permettant de créer un climat intérieur optimal en termes de confort et d'efficacité énergétique.

C'est ainsi que nous contribuons à améliorer le bien-être, tout en exerçant moins de pression sur les ressources naturelles de notre planète.

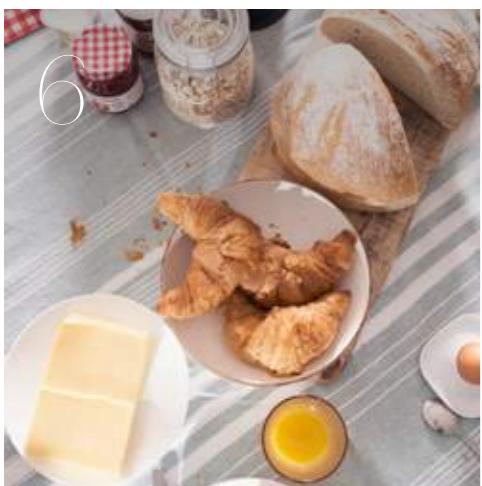
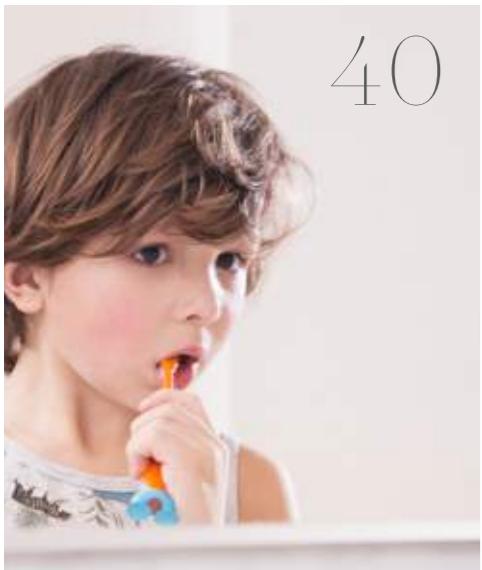
***Let's create the great indoors together.***

#### COLOPHON

**Éditeurs responsables :** Olivier Schmitz et David Cornelis  
**Création :** Tom Smeets  
**Coordination :** Evelyne Zeeuws  
**Rédactrice en chef :** Delphine Creemers  
**Rédaction :** Delphine Creemers, Valerie Quintelier et Frie Van der Planken  
**Design graphique :** Geoffrey Feitsma et Bram Theys  
**Photographie :** Joost Govers, Hanne Joosen et David Maesen  
**Styliste :** Sarah Roelstraete  
**Maquillage et coiffure :** Gina Van den Berghe  
**Imprimeur :** Realise Print Management

Radson Magazine a été réalisé pour Radson (Purmo Group Belgium), Vogelsancklaan 250, 3520 Zonhoven par Onoff Agency, Raamstraat 13 boîte 202, 3500 Hasselt, Belgique. La reproduction même partielle de tous les articles et photos parus dans ce magazine est interdite. Sous réserve d'erreurs. Pour plus d'informations et d'inspiration : [www.radson.com/bf](http://www.radson.com/bf) et [www.lachaleurattoutmoment.be](http://www.lachaleurattoutmoment.be)

40



8



22

# Table des matières

## PIÈCES

- 6 [La salle à manger](#)
- 14 [La salle de jeu](#)
- 20 [La salle de séjour](#)
- 28 [La salle de bains](#)
- 36 [La chambre à coucher](#)

*Des moments familiaux en chaussettes.*

40



8



14



42



« Un radiateur, c'est comme un meuble : ses finitions doivent être absolument parfaites. »



26

## LIFESTYLE

- 8 **Le hygge à la maison :** comment créer une ambiance parfaitement zen chez vous ?
- 16 **Allez, on joue :** les meilleurs jeux à faire à l'intérieur avec les enfants
- 30 **Spa @ home :** comment chauffer agréablement votre salle de bains
- 38 **Hocus pocus... focus :** quelques astuces pour améliorer sa concentration
- 40 **Fabrique de rêves :** 7 conseils pour mieux dormir

## HABITATION

- 22 **Sans danger pour les bébés :** comment sécuriser votre maison pour vos jeunes enfants ?
- 44 **Entretien** avec une famille qui a choisi Radson

## CONSTRUIRE OU RÉNOVER

- 12 **Pas à pas** vers l'architecture thermique parfaite pour votre maison
- 18 **Less is more :** 4 conseils pour économiser l'énergie à la maison

## CHAUFFAGE

- 10 **La température idéale** pour chaque pièce de la maison
- 24 **4 excellentes raisons** d'opter pour Radson
- 26 **Entretien** avec Éric, soudeur chez Radson
- 32 **Faites le test :** trouvez le chauffage qui correspond parfaitement à votre style
- 42 **Découvrez l'Ulow-E2,** le radiateur pour pompe à chaleur
- 46 **Les avantages et inconvénients** du chauffage par le sol et des radiateurs (électriques)
- 50 **Sacré radiateur :** quel est le meilleur emplacement pour vos radiateurs
- 52 **Liste de nos solutions** de chauffage



# Salle à manger

**Le moment de joie décontractée en famille.**

Dimanche matin, brunch en famille. Le temps s'est arrêté ; le coup d'envoi des activités de la journée n'a pas encore été donné, et vous pouvez simplement profiter les uns des autres. Le toast a brûlé, les œufs sont froids ? Qu'importe ! **La seule chose qui compte, c'est la chaleur des personnes que vous aimez le plus au monde.**

À ce moment, vous ne voudriez être nulle part ailleurs, seulement dans cette pièce remplie d'un joyeux chaos. Heureusement, dans ces moments, vous pouvez compter sur **Radson pour vous donner de la chaleur supplémentaire**. Avec le chauffage par le sol sous les pieds et la chaleur d'un radiateur design fixé au mur, chaque instant de bonheur en famille sera d'autant plus inoubliable.



À une époque où nous sommes constamment sous pression, apprendre à lever le pied est plus que jamais indispensable pour préserver sa santé. Au Danemark, on pratique le « hygge », un art de vivre basé sur le principe selon lequel l'argent ne fait pas le bonheur. Mode d'emploi.

#### #BYEBYEWIFI

Se réunir **en famille autour d'un repas, sans se presser**, voilà qui colle parfaitement à l'esprit hygge. Bannissez de la table smartphones, tablettes et autres appareils électroniques. Prévoyez de succulents mets, une douce musique de fond et quelques bougies. Voilà, à présent, tout le monde va pouvoir évacuer le stress de la journée et **se connecter aux autres**.

#### LES DÉLICES HYGGE

Les Danois sont de vrais gastronomes. Leurs favoris ? Des *plats simples mais qui réchauffent le cœur*. Pensez par exemple à un bol de soupe aux petits pois, à un ragoût ou à un rôti de dinde. Plus la préparation demande du temps, plus c'est hygge. Et si tout le monde met la main à la pâte, c'est encore mieux ! Autre idée délicieusement hygge : cuisiner des biscuits ou un gâteau pour le goûter.



#### LE PLAISIR DU TOUCHER

Passer ses doigts sur une table en bois, s'envelopper dans une **couverture chaude**, marcher pieds nus sur un **carrelage chauffé**... Bref, explorer son sens du toucher sur une variété de matières chaudes, ça aussi, c'est hygge.

#### LA TEMPÉRATURE IDÉALE

Veillez à ce que la pièce baigne dans une agréable chaleur, entre **20 et 21 °C**. Choisissez pour ce faire une combinaison entre radiateurs et chauffage par le sol. Par temps froid, les radiateurs réchaufferont vite votre pièce, tandis que le chauffage par le sol diffusera la chaleur de manière homogène dans la maison et gardera vos pieds au chaud. Et l'été, par temps chaud, la combinaison pompe à chaleur et chauffage par le sol devient même source de fraîcheur !



#### KIT DE SURVIE

Un marathon Netflix après une dure journée de travail ? Hum, pourquoi ne pas plutôt vous **délasser façon hygge** ? Avec un bon livre, une tisane et des chaussettes bien chaudes. Ou en vous essayant à un nouveau **hobby zen** comme la peinture, le tricot, le crochet ou le macramé ? En prime, vous aurez vous-même fabriqué un bel objet pour votre intérieur !

# LES DEGRÉS DU BONHEUR

LA TEMPÉRATURE IDÉALE

POUR CHAQUE PIÈCE DE LA MAISON

Vous êtes du genre à vous envelopper dans un polaire dès que la température de la salle à manger passe sous les 20 °C ? Ou au contraire, à vous balader en sous-vêtements à la maison ? La température idéale chez soi dépend de chaque personne. Mais si vous n'avez encore aucune idée de la vôtre, les recommandations suivantes vous mettront sur la bonne voie. *À la recherche du confort !*

## Toujours la bonne température

Comment s'assurer que la bonne température règne dans la bonne pièce au bon moment ? Notre réponse : en adoptant la **régulation de zone** dans votre maison. De cette façon, vous pourrez **chauffer chaque pièce individuellement** selon vos besoins, qu'il s'agisse d'une maison neuve ou rénovée. Chaque pièce dispose de son thermostat, qui ne chauffe la pièce que lorsque c'est nécessaire, en fonction de la température souhaitée. Idéal pour votre bien-être et votre portefeuille.



20°

## Séjour et salle à manger

À moins que vous passiez des heures à vous regarder dans le miroir de la salle de bains, c'est normalement dans le séjour et la salle à manger que vous passez **le plus de temps**. Rien de plus logique, dès lors, que ces pièces baignent dans une douce chaleur. Généralement, nous nous sentons le mieux par une température de **20 °C**.

## Salle de bains

Quoi de plus délectable qu'une douche bien chaude ? Mais si vous devez vous déshabiller dans une salle de bains glaciale, c'est nettement moins agréable. Si vous disposez de radiateurs dans la salle de bains, vous pourrez les régler à la température optimale : **24 °C**. Avec un chauffage par le sol, le confort se ressent à partir de **22 °C**.

24°  
22°

18°

## Chambre à coucher

Saviez-vous qu'on fait plus de cauchemars dans une chambre trop chauffée ? Une température **un peu plus fraîche** y est donc préférable (voir p. 49). Cela ne signifie pas pour autant que le chauffage doit être éteint : le froid aussi peut perturber votre sommeil. Maintenez dans votre chambre une température de **18 °C** – ou de 22 °C si vous y étudiez.



## Contrôlez le chauffage depuis le confort de votre fauteuil

Avec un système de régulation de zone tel que le **Touch E3 de Radson**, vous contrôlez votre chauffage où que vous soyez. Et ce, même si vous disposez de plusieurs systèmes de chauffage (comme un chauffage par le sol et des radiateurs). Vous avez atterri dans votre fauteuil après le repas, mais prévoyez de faire un peu de rangement plus tard dans le grenier ? Restez assis et chauffez déjà le dernier étage grâce à **l'application sur votre GSM ou tablette**. Très pratique !



## La régulation de zone fonctionne-t-elle comme un thermostat intelligent ?

Non. Un thermostat intelligent vous permet d'économiser de l'énergie, mais offre des possibilités plus limitées qu'un système de régulation de zone. Avec la régulation de zone, vous pouvez chauffer des pièces séparément, ce qui n'est pas possible avec tous les thermostats intelligents. En général, ceux-ci ne fonctionnent que dans le séjour. Par conséquent, la régulation de zone vous permet de consommer beaucoup moins d'énergie.

**Attention : si vous souhaitez installer la régulation de zone chez vous, il est recommandé de consulter un conseiller pour déterminer avec lui la configuration de zone optimale.**



# PAS — À — PAS

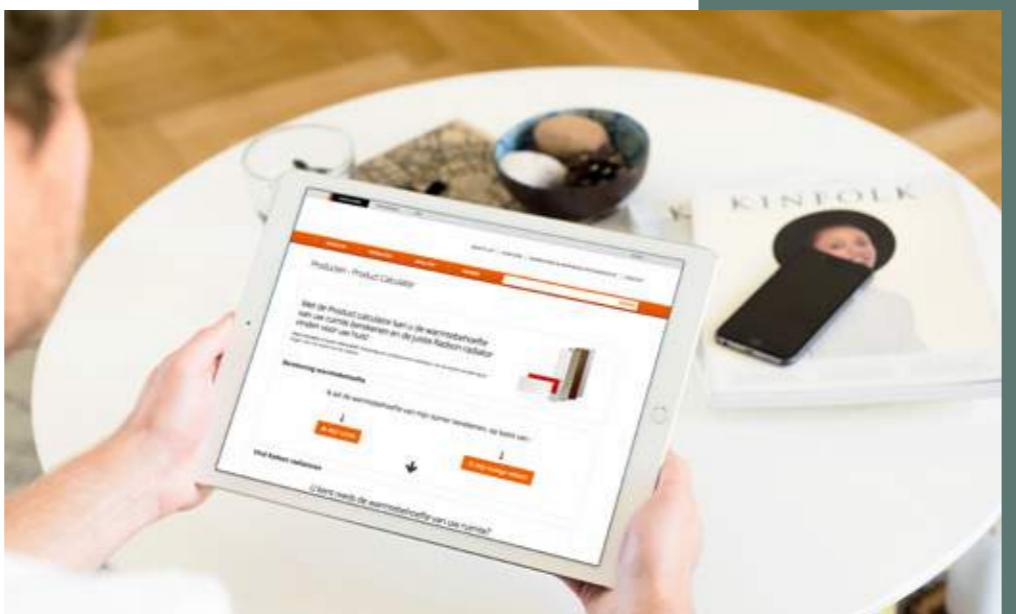
L'ARCHITECTURE

THERMIQUE IDÉALE

Les plans et le moodboard de votre architecture intérieure sont déjà prêts ? Très bien ! Qu'en est-il à présent de votre architecture thermique ? Celle-ci est au moins aussi importante que votre nouvelle maison chaleureuse. Voici comment procéder !

**CONSEIL**

À l'aide du calculateur de puissance sur [www.radson.com/bf](http://www.radson.com/bf), vous pouvez calculer en quelques clics les besoins thermiques de chaque pièce



## 1 CONSIDÉREZ VOTRE SOURCE D'ÉNERGIE

Vous investissez dans une pompe à chaleur ? Dans ce cas, combiner un système de chauffage par le sol à un radiateur Ulow-E2 constitue un choix intelligent. Si vous avez des panneaux solaires, il serait judicieux d'envisager des radiateurs électriques. Si vous disposez d'une chaudière au mazout ou d'une chaudière murale à gaz, les radiateurs basse température traditionnels de Radson, qui fonctionnent à un régime de 45 à 55 °C, peuvent vous faire économiser de l'énergie de manière significative.



## 2 ON OUVRE LE SOL ?

Vous allez construire vous-même ? Quelle chance ! Vous pouvez directement passer à l'étape 3 ! Si vous allez réaliser une transformation ou une rénovation, vous devez d'abord décider si vous voulez ou pouvez ouvrir le sol. Vous ne voulez pas installer un chauffage par le sol et ne pouvez pas allonger les conduites d'eau ? Dans ce cas, vous pouvez opter pour des radiateurs électriques.

**CONSEIL**

Le chauffage par le sol n'implique pas nécessairement une surface de sol beaucoup plus élevée. Chez Radson, différentes hauteurs de construction sont possibles pour le chauffage par le sol, de sorte que celui-ci peut s'adapter parfaitement à la hauteur disponible.



## 3 CHOISISSEZ VOTRE TEMPÉRATURE

À chaque pièce sa température ambiante. Tandis que la température idéale de la salle de bain est de 24 °C, celle de votre chambre doit être plus fraîche pendant la nuit : environ 18 °C. Votre chambre à coucher ne nécessite pas une chaleur constante ; un petit coup de chauffage suffit lorsqu'il fait très froid dehors. Dans votre salle de bains, la combinaison radiateurs et chauffage par le sol constitue sans doute la meilleure solution, alors que dans la chambre, un radiateur (électrique) est généralement suffisant. À la page 46, vous trouverez des conseils avisés qui vous aideront à faire le bon choix !



## 5 RÉGLEZ LES DERNIERS DÉTAILS

Le projet de votre architecture thermique est prêt ? Parfait ! Il ne vous reste plus qu'à vous rendre, avec ces informations, auprès d'un installateur ou d'un distributeur Radson. Ceux-ci vous aideront à choisir le produit idéal en fonction de vos besoins thermiques. Ainsi, vous choisissez, pour chaque pièce, la meilleure distance de pose du chauffage par le sol, ainsi que le type et la taille du radiateur. Enfin, vous sélectionnerez le modèle et le design, qui confèrent aussi de la chaleur de votre intérieur.

**CONSEIL**

Consultez la page 50 pour connaître le meilleur emplacement pour vos radiateurs.



## 4 CONSIDÉREZ L'ARCHITECTURE

À présent que vous avez défini la chaleur souhaitée dans chaque pièce, vous devez déterminer les besoins dans votre maison pour atteindre ces températures. En effet, divers facteurs influencent la quantité de chaleur que votre habitation perd ou retient. Pensez notamment à ces aspects :

- **La taille de votre pièce.** Le principe qui s'applique ici est le suivant : plus la pièce est grande, plus vous aurez besoin de radiateurs. Par conséquent, un chauffage par le sol pourrait peut-être s'avérer pertinent ? Ou un radiateur design vertical, pour une meilleure émission de chaleur ?
- **L'isolation et le vitrage.** Une maison bien isolée et pourvue de double vitrage retient mieux la chaleur. De même, le nombre de murs extérieurs influence la rétention de chaleur.
- **L'orientation de votre maison.** Si votre séjour présente une grande fenêtre orientée vers le sud et reçoit beaucoup de lumière, vous devrez sans doute chauffer de manière moins intense. Si le chauffage par le sol ne semble pas nécessaire en première instance, combiné à une pompe à chaleur, il peut apporter en été une fraîcheur bienvenue.
- **La situation de votre maison.** Le vent a une incidence différente selon qu'on se trouve à l'intérieur du pays, à la côte ou dans les Ardennes.

# Salle de jeu

Le moment des plaisirs dans la chaleur de la maison.

Après l'école, une fois les devoirs terminés, le moment est venu pour les enfants de se défouler **dans leur espace, le lieu de tous les possibles**. Où la seule règle, c'est qu'il n'y en a pas. C'est ici que prennent vie les robots, histoires, trains en bois, et que les parents redeviennent des enfants.

Qu'il s'agisse d'une mansarde, de la chambre des enfants ou d'un coin du séjour : grâce aux solutions intelligentes de Radson, **vos plaisirs casaniers prendront une autre dimension**.





# ALLEZ, ON JOUE

CINQ JEUX ORIGINAUX

POUR S'OCCUPER QUAND IL PLEUT

Votre réfrigérateur est déjà recouvert de dessins ? Vos enfants ne veulent pas faire une énième partie de Docteur Maboule et il fait un temps à ne pas mettre un chien dehors ? C'est le moment d'essayer ces cinq jeux originaux à la maison. On parie que vos enfants n'auront plus jamais envie de sortir ? 3... 2... 1... c'est parti !

**Yali Parada**

**BRRR, LES PRÉVISIONS MÉTÉO NE SONT GUÈRE RÉJOUSSANTES ?**

On annonce de nouvelles averses et un risque localisé de plaisirs casaniers ? Assurez-vous dans ce cas que la salle de jeu (ou toute autre pièce où les enfants aiment jouer) baigne dans une douce chaleur. **Un radiateur électrique** fera parfaitement l'affaire : il chauffera la pièce en un rien de temps et la séance de jeu pourra tout de suite commencer !

## SENTIER PIEDS NUS

Vous connaissez le blind test ? Ce jeu qui consiste à reconnaître toutes sortes de saveurs les yeux bandés. L'idée ici est d'en faire de même, mais avec les pieds ! Posez quelques objets mous sur le sol (un petit tapis, un mouchoir, une couverture polaire, une peluche, un morceau de papier bulle, etc.).

**Bandez les yeux de vos enfants** et demandez-leur de deviner ce qu'ils sentent sous leurs pieds. Et pour magnifier le tout, vous poserez votre sentier sur un **sol chauffé** !

## BIATHLON FORT D'OREILLERS ET SÉANCE DE CINÉMA

Qu'y a-t-il de plus amusant que de bâtir un fort d'oreillers ? Trouvé : construire un **fort d'oreillers**, puis regarder des films en famille ! Fermez les rideaux, allumez quelques bougies, sortez de délicieuses collations comme du popcorn et des bonbons, et vous voici prêt à passer un **superbe après-midi cinéma en famille**. Il pleut dehors ? Qu'importe ! Ici, on danse sous une pluie de bonheur !

## LET'S DANCE

Que diriez-vous d'une **joute de danse** ? Rassemblez tous les membres de la famille et demandez à chacun d'eux de choisir deux chansons. Chacun à son tour jouera le rôle de l'**instructeur de danse**. Celui-ci exécute une danse et tout le monde doit l'imiter. Laissez-vous aller : du gracieux pas de bournée aux mouvements hip hop acrobatiques. La seule règle, c'est qu'il n'y en a pas. Qui a dit que les enfants ne se fatiguaient jamais ?

## FABRIQUE D'HISTOIRES

Découpez une **trentaine de cartes** dans du papier blanc épais. Demandez aux enfants de faire un chouette dessin sur chacune des cartes : un chien, un vaisseau spatial, des fleurs, etc. Mélangez les cartes, puis posez-les sur une table le dessin vers le bas. À présent, retournez les cartes une par une et demandez aux enfants de **broder une histoire**. L'enchaînement n'est pas logique ? Pas grave ! Qui sait, peut-être découvrirez-vous parmi vos enfants les nouveaux frères ou sœurs Grimm ?

## LA CHASSE AU TRÉSOR

Envoyez vos petits pirates à la chasse au trésor dans la maison. Indiquez sur une **carte au trésor** tout ce qu'ils doivent débusquer : un livre d'au moins 500 pages, une voiture miniature rouge ou – un peu plus difficile – un objet rond et noir. Ils ont tout trouvé ? Récompensez-les par un vrai trésor : un délicieux quatre-heures ou un nouveau jouet.



# Less is more

4 CONSEILS POUR

ÉCONOMISER L'ÉNERGIE À LA MAISON

Réduire sa consommation d'énergie, c'est bon pour l'environnement et pour le portefeuille. Mais comment le faire sans sacrifier son confort ? Du petit tour journalier pour vérifier que les appareils éteints sont débranchés aux plans de construction ou de transformation radicale : grâce à ces mesures, vous serez assurément sur la bonne voie !



## 1 Réalisez d'abord de petites actions

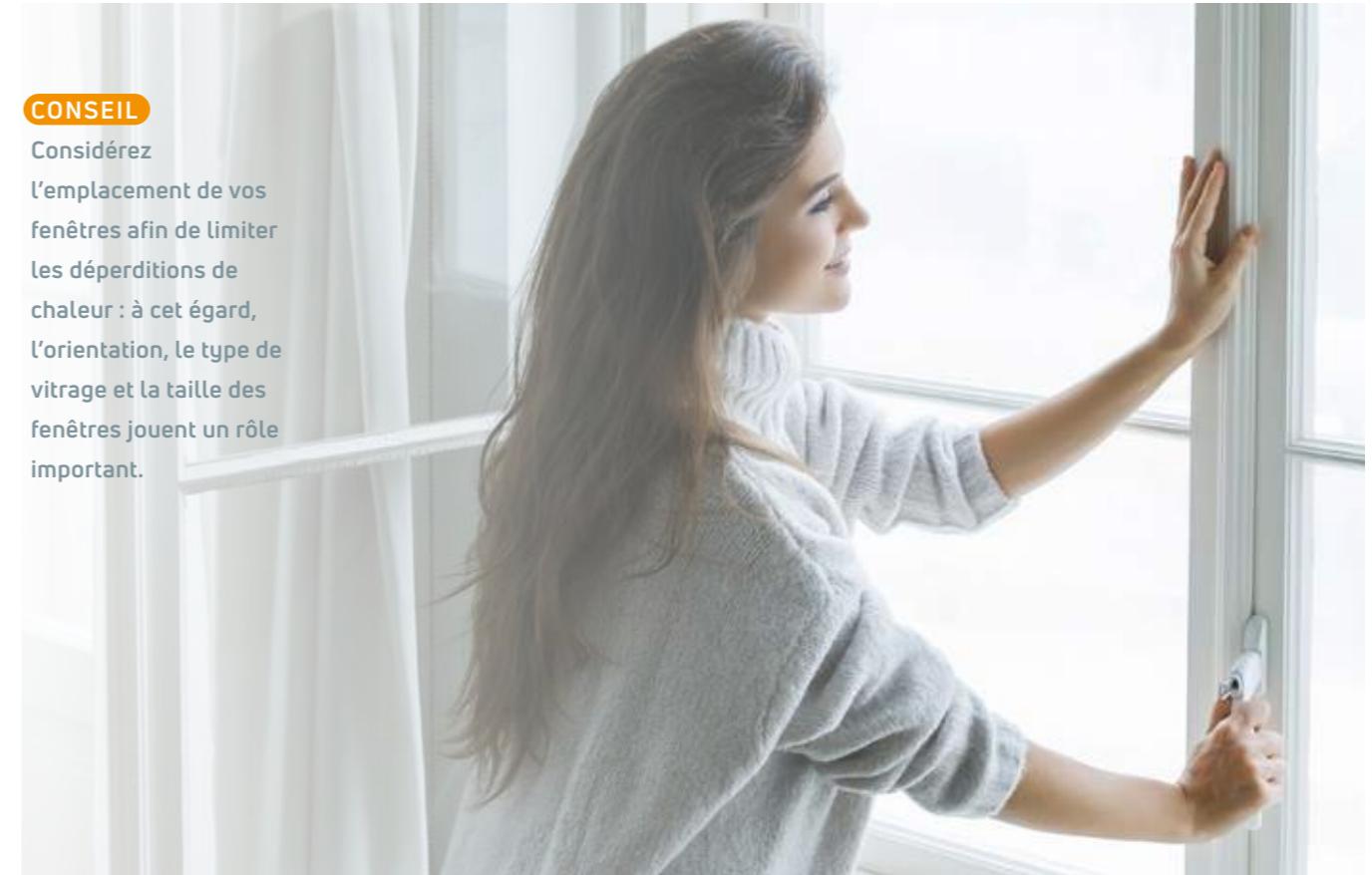
Une télé continulement en veille, des chargeurs toujours branchés, etc. On n'y pense pas toujours, mais, prises ensemble, ces petites choses augmentent considérablement votre consommation d'énergie. Il est temps de débusquer tous ces **consommateurs silencieux** et de les neutraliser.

## 2 Utilisez des technologies intelligentes

Aujourd'hui, le marché regorge de technologies qui peuvent vous aider à réduire grandement votre consommation et votre facture d'énergie. Songez par exemple aux **lampes intelligentes**, qui, reliées au wifi, s'éteignent automatiquement lorsque vous quittez la maison. Autre solution remarquable : la **régulation de zone**, qui permet de chauffer des pièces séparément. Retrouvez toutes les informations sur la régulation de zone à la page 10 !

### CONSEIL

Considérez l'emplacement de vos fenêtres afin de limiter les déperditions de chaleur : à cet égard, l'orientation, le type de vitrage et la taille des fenêtres jouent un rôle important.



## 3 Isolation et ventilation

Grâce à une bonne **isolation**, vous pouvez diminuer vos coûts de chauffage au moins de moitié. Réfléchissez également à la **ventilation** de votre habitation : non seulement elle favorise votre santé, mais elle contribue aussi à améliorer le fonctionnement des appareils de combustion. Optez pour un système avec récupération de chaleur.

## 4 Chauffez à basse température

Pour réduire au maximum votre consommation d'énergie, vous pouvez chauffer votre maison bien isolée à basse température. Le **chauffage par le sol et les radiateurs à ultrabasse température** (comme le radiateur Ulow-E2 de Radson : voir p. 42) fonctionnent à une température de 35 °C. Mais des choix écoénergétiques sont également possibles pour les projets de rénovation. Optez par exemple pour des **radiateurs électriques intelligents** qui s'éteignent automatiquement quand une fenêtre est ouverte. Ou bien pour des radiateurs traditionnels qui offrent un **régime de chauffe** efficace et un **rendement énergétique supérieur**.

### CONSEIL

L'Ulow-E2 fonctionne à ultrabasse température. C'est bon pour l'environnement et pour votre portefeuille !



### Mais aussi...

- Pensez à installer une **pompe à chaleur**. En combinant celle-ci à un chauffage par le sol ou à des radiateurs basse température, vous obtiendrez à la fois un niveau de confort élevé et une faible consommation énergétique.
- Installez une **sonde extérieure** pour que votre chaudière adapte automatiquement sa température en fonction des conditions météorologiques.
- **Isolez vos conduites de chauffage** dans les pièces que vous chauffez rarement ou jamais (telles que le vide sanitaire ou le grenier).

# Salle de séjour

Le moment familial en chaussettes.

**Enlevez vos chaussures et relâchez les épaules.** Le séjour est dans la maison le havre de paix de toute la famille. Ici, vous pouvez vous enfoncer dans votre fauteuil devant un film, raconter votre journée et vivre des moments uniques comme les premiers pas de vos enfants.

Quoi que vous fassiez, qu'y a-t-il de plus agréable que de le faire en chaussettes ? Réponse : le faire en chaussettes sur un sol chauffé. Radson diffuse une **chaleur constante dans votre pièce favorite**, même lorsque le trafic des petits pas hésitants y est un peu moins dense.



# SANS DANGER POUR LES BÉBÉS

Nous n'en sommes pas toujours conscients, mais nos maisons sont truffées de périls pour les bébés qui rampent. Heureusement, grâce à ces conseils, vous pourrez sécuriser votre maison en un rien de temps et créer un environnement de vie sûr, hygiénique et confortable.



## LUTTEZ CONTRE LES BACTÉRIES

Les bactéries se répandent dans la maison en moins de temps qu'il ne faut pour le dire. Veillez donc à la **propreté et à la sécurité du sol** pour votre bébé, nettoyez les draps au moins une fois par semaine et frottez les jouets régulièrement avec des lingettes désinfectantes. Il est également conseillé d'ouvrir les fenêtres environ 15 minutes par jour, même en hiver. C'est suffisant pour garantir un **courant d'air salutaire**.

### CONSEIL

Le chauffage par le sol est une solution de chauffage très hygiénique. Il garantit une meilleure régulation de l'humidité ambiante, moins d'impuretés dans l'air et moins d'acariens. Bien sûr, une bonne ventilation est également essentielle.



## CHAUFFAGE PAR LE SOL ET BÉBÉ RAMPANT, COMPATIBLES ?

À ses balbutiements, le chauffage par le sol pouvait émettre une température au sol dépassant 35 °C, ce qui pouvait provoquer des gonflements des pieds. La température des systèmes actuels est beaucoup **plus basse**, et donc plus agréable pour marcher ou ramper. Si vous disposez d'une pompe à chaleur, le chauffage par le sol peut même apporter une **fraîcheur** bienvenue en été !

### CONSEIL

À présent, il est possible d'installer un système de chauffage par le sol sous le parquet ! Sachez toutefois que le parquet transmet moins de chaleur. Prévoyez donc, par exemple, quelques mètres supplémentaires de conduite ainsi qu'une distance de pose plus serrée.



## JOUEZ LA CARTE DE LA SÉCURITÉ

Ce n'est que lorsque nos enfants font leurs premiers pas qu'on remarque les dangers de la maison. Mettez-vous à quatre pattes et regardez autour de vous. Que voyez-vous ? Une télévision menaçant de basculer, des produits toxiques à portée de main, une porte pouvant se refermer sur des petits doigts, etc. Il est grand temps de **sécuriser la maison** : procurez-vous des verrous de sécurité pour les armoires, fixez la télé au mur et équipez vos prises de courant de cache-prise.





# 4 RAISONS QUI RÉCHAUFFENT DE CHOISIR RADSON

Chez Radson, nous nous engageons à vous fournir exactement la chaleur qu'il vous faut. Nous avons pour cela des solutions innovantes qui permettront de relever les défis de demain en matière de climat intérieur. Ensemble, nous améliorons le climat intérieur tel que nous le connaissons aujourd'hui. *Let's create the great indoors!*

1

## UNE EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE OPTIMALE

Nous nous engageons à créer des solutions de chauffage efficaces sur le plan énergétique sans sacrifier le confort de votre vie quotidienne. Nos systèmes à basse température améliorent le rendement énergétique et, grâce à la régulation de zone intelligente (voir page 10), vous utilisez uniquement la chaleur dont vous avez besoin. Résultat ? Plus de confort et une faible consommation énergétique.

2

## UNE SOLUTION DE CHAUFFAGE GLOBALE

Choisir, c'est renoncer, y compris en matière de solutions de chauffage. C'est pourquoi, plutôt que des composants individuels, nous proposons des solutions globales pour créer un climat intérieur combinant les avantages de chaque élément. Par exemple, en associant des radiateurs à basse température et un chauffage par le sol, nous équilibrions de façon optimale les variations rapides de la température ambiante et l'efficacité énergétique.

3

## UNE INSTALLATION SANS SOUCI

Un système de chauffage performant commence par une bonne installation. C'est pourquoi nous soutenons les professionnels avec des solutions efficaces et faciles à installer. Ils peuvent donc se consacrer à fournir un service encore meilleur !

4

## MOINS D'IMPACT SUR NOTRE CLIMAT

Nous travaillons constamment à réduire l'impact de nos produits et matériaux sur notre planète. Nous investissons dans la qualité et l'innovation durables et prenons en compte l'ensemble du cycle de vie de nos produits. Nous nous concentrons en particulier sur la réduction de notre empreinte écologique en utilisant moins de matières premières, d'énergie et d'eau. Nous nous efforçons également de réduire les émissions de toutes les activités de production et de la chaîne d'approvisionnement.

Faro

light grey

# « Un radiateur, c'est comme un meuble : ça nécessite une finition absolument parfaite. »



## Eric, collaborateur de production

Eric a récemment définitivement refermé la porte de Radson pour profiter de sa retraite. Non sans un pincement au cœur, car il a toujours aimé son travail. Avec Eric, nous revenons sur 40 années de carrière remplies de bons souvenirs.

Comment êtes-vous arrivé chez Radson ?

Eric : « J'étais très jeune, je n'avais que 16 ans. Un de mes amis, qui travaillait ici, m'avait dit qu'avec mon expérience de soudeur (j'avais appris le métier dans une entreprise de volets roulants), je devrais me présenter chez Radson. C'est ce que j'ai fait, et je n'en suis jamais reparti. »

Vous vous sentez ici chez vous, n'est-ce pas ?

« Oui, c'est vrai, j'ai eu beaucoup d'opportunités, et j'ai toujours pu faire ce que j'aimais. On peut toucher à tout. L'entreprise nous y encourage, et pour nous, c'est très motivant : on développe une quantité impressionnante de compétences et de connaissances. Évidemment, on en apprend plus quand on aime son travail. J'ai ainsi participé à la conception du prototype du radiateur vertical, qui est encore aujourd'hui l'un de nos produits phares. J'en suis très fier. Plus tard, j'ai travaillé à la révision des radiateurs qui sortaient de la production avec des défauts. La qualité est très importante pour Radson, mais aussi pour moi : les coups et les erreurs ne sont pas permis. Au fond, j'aime aider les gens à trouver un radiateur parfait. »

Quels autres aspects vous plaisaient dans votre travail ?

« Le fait que le personnel formait une bonne équipe. Nous faisions régulièrement des choses amusantes, comme aller au bowling ou à un parc d'attractions avec les enfants. Il y a même un club sportif Radson, qui organise presque tous les dimanches des sorties à vélo et prévoit pas mal d'activités. De plus, entre collègues, nous apprenons beaucoup les uns des autres. »

Pour finir, si vous ne deviez retenir qu'un seul souvenir, quel serait-il ?

« Pas facile, il y en a beaucoup. Mais celui qui me revient tout de suite à l'esprit, c'est lorsqu'un collègue avait inscrit Radson à une émission de caméra cachée, et que notre équipe de service après-vente s'est fait piéger. Les collègues ont dû se rendre dans un monastère pour remplacer un radiateur. Sur place, les nonnes les ont obligés à enfiler une aube et à se signer devant un crucifix. Bon sang ! On n'a pas fini d'en rire. »



*« J'ai participé à la conception du prototype du radiateur vertical, qui est encore aujourd'hui l'un de nos produits phares. »*

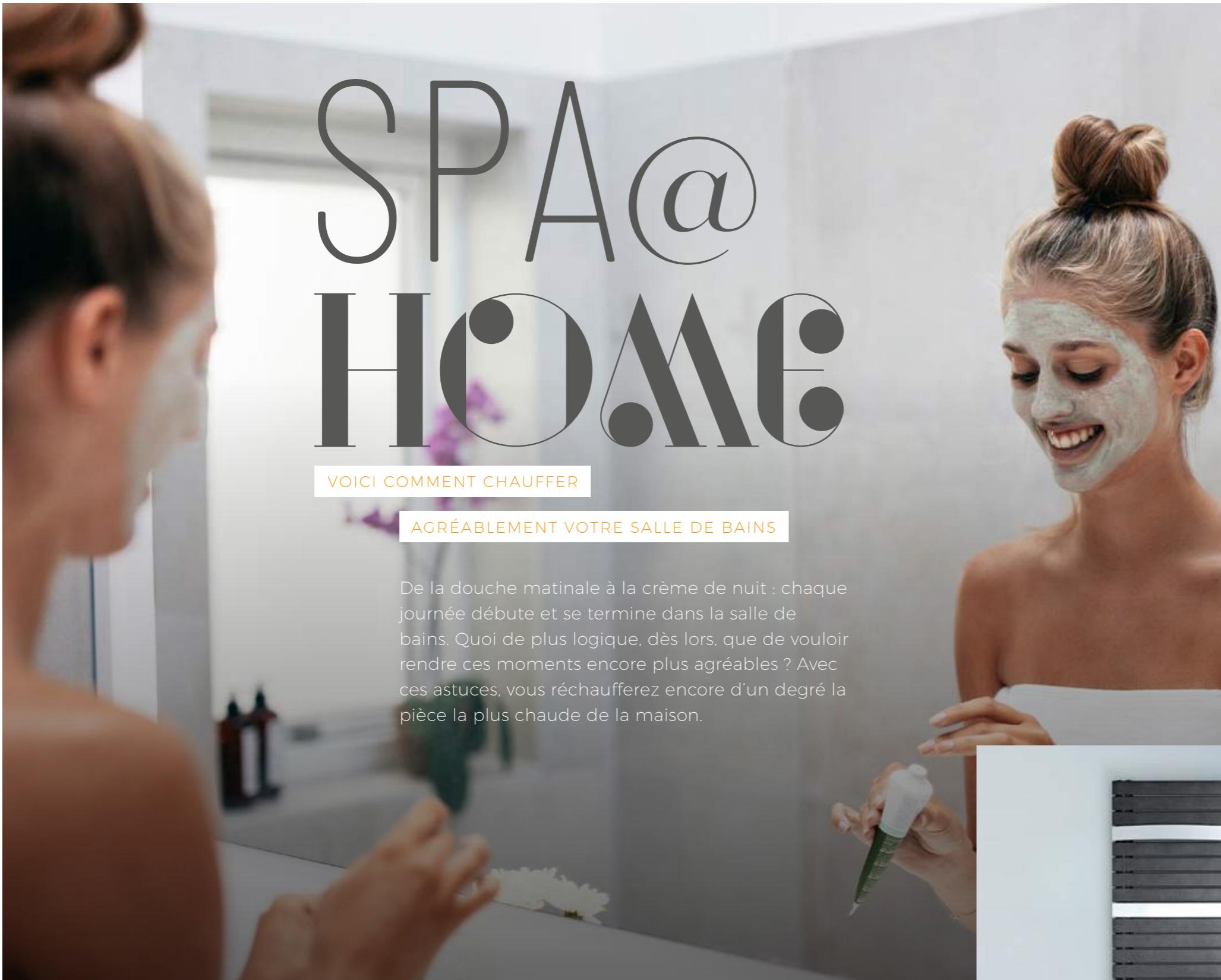
# Salle de bains

## Mon moment de bien-être mérité.

Une fois la porte de la salle de bains refermée, vous allez avoir un peu de **temps pour vous détendre complètement**... Du moins jusqu'à ce quelqu'un animé d'un besoin pressant vienne frapper à la porte ! C'est l'heure de vous réveiller ou de vous préparer à votre aise à une bonne nuit de sommeil.

Que vous jouiez dans la mousse avec vos enfants ou que vous sortiez d'un long bain salutaire, **enveloppez-vous dans une chaleur agréable comme dans une couverture**. Avec un radiateur de salle de bains Radson pour réchauffer vos serviettes ou un sol chauffé pour flatter vos pieds nus, vos moments chaleureux risquent d'être encore plus agréables.





VOICI COMMENT CHAUFFER

AGRÉABLEMENT VOTRE SALLE DE BAINS

De la douche matinale à la crème de nuit : chaque journée débute et se termine dans la salle de bains. Quoi de plus logique, dès lors, que de vouloir rendre ces moments encore plus agréables ? Avec ces astuces, vous réchaufferez encore d'un degré la pièce la plus chaude de la maison.

#### BYE BYE PIEDS FROIDS !

Un sol froid, un tapis de douche humide, brrr ! Voilà qui risque de gâcher votre moment de confort à la salle de bains ! Pourquoi alors ne pas y installer un **chauffage par le sol** ? Ainsi, les pieds froids ou le tapis de douche humide, ce sera du passé ! Pour obtenir le meilleur résultat, vous pouvez le combiner avec un radiateur de salle de bains électrique ou à eau.

#### FAIRE LA PART BELLE AU STYLE

Conciliez fonctionnel et esthétique avec l'un des **radiateurs de salle de bains** de Radson. Adaptés au taux d'humidité élevé de la salle de bains, ils se déclinent en plus de 70 couleurs et versions. Découvrez-les vite à la page 56 et trouvez la perle rare pour votre salle de bains !



#### CONSEIL

Vous n'aimez pas les radiateurs de salle de bains en forme d'espalier ? Pourquoi ne pas choisir un radiateur design plat (électrique ou à eau) pourvu d'un porte-serviette ? Veuillez à ce qu'il soit installé à au moins un mètre du bain ou de la douche.

Tinos VE

anodic black

#### LA TEMPÉRATURE IDÉALE : 24 °C

Vous aussi avez du mal à sortir du bain ou de la douche parce qu'il fait froid dans la salle de bains ? Oubliez cette sensation ! Grâce aux **radiateurs de salle de bains électriques intelligents**, votre salle de bains baignera toujours dans une douce chaleur. Après une semaine, le radiateur connaît vos habitudes quotidiennes et, au début de votre moment de détente, assure une température parfaite dans la salle de bains. La température idéale est de 24 °C. Mais si vous disposez du chauffage par le sol, 22 °C suffisent.

#### BESOIN D'UN PETIT COUP D'ACCÉLÉRATEUR ?

Optez pour un radiateur de salle de bains pourvu d'un **PTC Blower**, qui diffuse la chaleur très rapidement dans votre salle de bains à l'aide d'un turbo (mode confort). Très pratique si vous décidez en dernière minute de vous accorder un délicieux bain chaud !



#### CONSEIL

Le PTC Blower diffuse la chaleur très rapidement dans votre salle de bains, créant une sensation de confort intense.

Evia T

metal black

# Trouvez votre style d'intérieur Faites le TEST

Quel est votre principal objectif ?  
Faire entrer le hygge chez vous ?  
Rechercher l'originalité ? Faites vite le test et vous saurez tout de suite quel style d'intérieur vous convient le mieux.

Lequel des mots suivants vous parle le plus ?

- A | Simple
- B | Original
- C | Calme
- D | Naturel

Quelle est votre couleur d'intérieur favorite ?

- A | Blanc ou noir
- B | Une couleur *fun* comme le vert avocat ou le violet
- C | Le blanc cassé
- D | Une teinte bois

Choisissez votre habitation de rêve :

- A | Une maison quatre façades épurée ou un loft
- B | Une maison de maître restaurée
- C | Une maison de style fermette
- D | Une ferme

Votre devise en matière de décoration ?

- A | *Less is more*
- B | Mon intérieur doit avoir une âme
- C | La mode, c'est pour les vêtements, pas pour mon intérieur
- D | Mon intérieur doit être le prolongement de l'extérieur

Qu'aimeriez-vous le plus accrocher au mur ?

- A | Une peinture abstraite inspirée de Mondrian
- B | Un poster pop art bigarré ou une vieille affiche publicitaire
- C | Un ensemble de photos personnelles dans des cadres disparates
- D | Quelque chose de naturel : une tête de cerf ou une échelle

Vous avez répondu principalement A, B, C ou D ? Cette lettre indique quel style d'intérieur s'accorde le mieux à votre personnalité !

**a** Moderne

Frais, minimaliste, mais vivant : votre style intérieur idéal est moderne.

**b** Rétro

Le style intérieur fait pour vous ? Le rétro, une interaction fantaisiste entre ancien et moderne.

**c** Classique

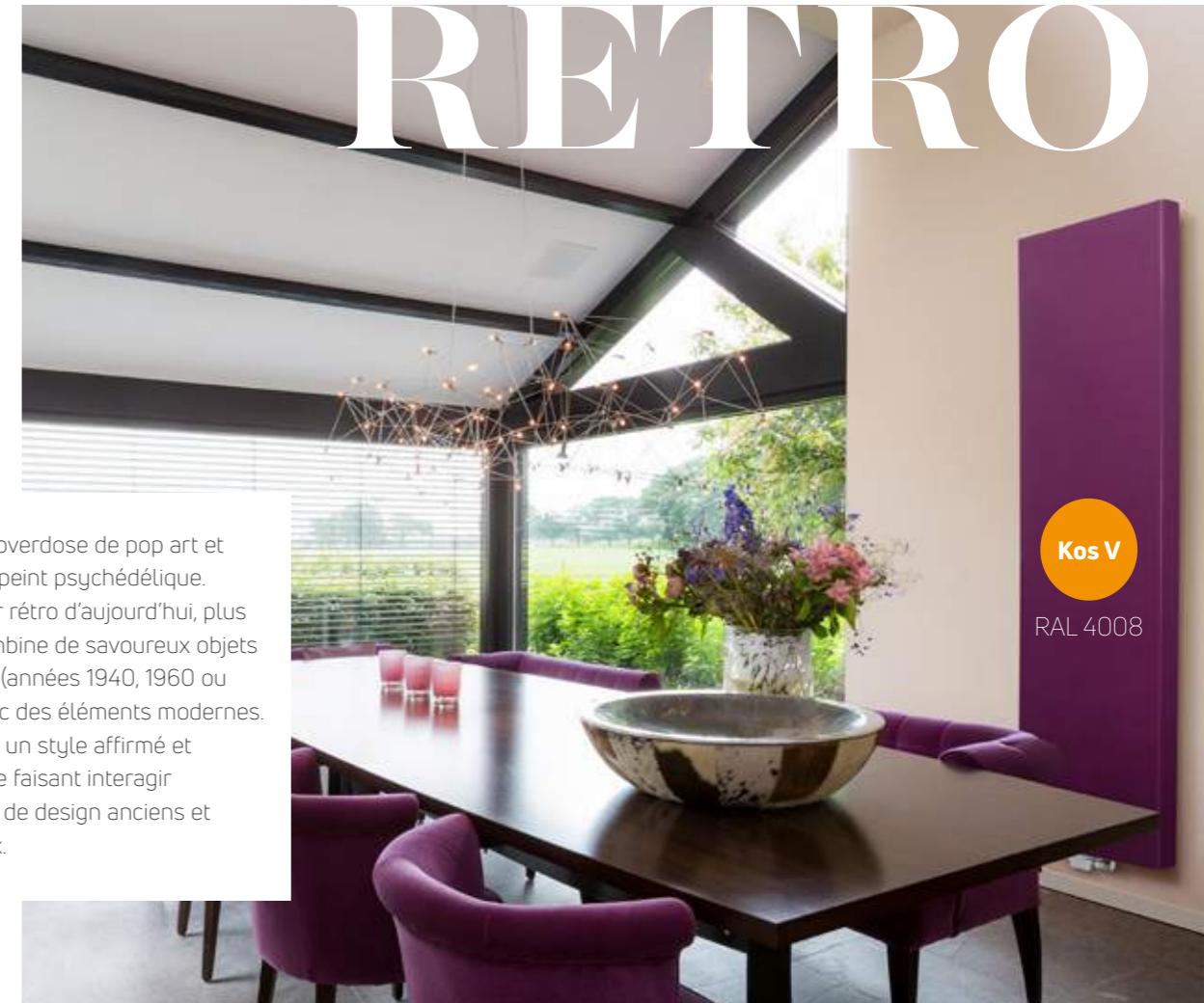
Vous aimez le design intemporel ainsi que les formes et couleurs familières. Votre style d'intérieur idéal est classique.

**d** Rustique

Les éléments naturels tels que le bois et les couleurs terre révèlent un amour pour le style rustique.



# MODERN RETRO



Un intérieur moderne se résume en trois mots : *Less is more*. La sensation d'espace prime sur les objets de la pièce, d'où l'accent sur les lignes et les textures épurées. Mais le minimalisme n'est plus seulement synonyme de blanc, brillance et froideur ; des touches vivantes viennent aujourd'hui le réchauffer. Ainsi, les intérieurs modernes abritent de remarquables contrastes de couleurs, des accessoires tendance et des meubles jouant les vedettes.

Kos V

RAL 4008



# CLASSIQUE RUSTIQUE

Calmé, confort et sobriété. Un intérieur classique traverse le temps sans perdre de son éclat. Tous les éléments de la pièce, de la peinture murale aux coussins des chaises, se combinent de manière harmonieuse et cohérente. Rien dans la pièce ne surprend, ce qui crée une atmosphère calme et ordonnée. Quelle que soit la catégorie d'âge, intérieur classique rime avec impression de familiarité.



Faites entrer la nature avec un intérieur rustique, où les éléments naturels, tels que le bois et la pierre, jouent le rôle principal. Équilibre parfait entre robustesse et confort, chaque pièce contient des meubles dont la forme arrondie est à la fois élégante et ludique. Toutes les couleurs sont douces et apaisantes, créant une atmosphère chaleureuse propice à la détente.

# VOTRE STYLE, VOTRE RADIATEUR

Visualisez chaque radiateur dans votre intérieur avec la SmartBox

Envie de savoir quel radiateur convient le mieux à votre intérieur ? Alors, essayez-les dans votre pièce, en réalité virtuelle, grâce à l'application intelligente SmartBox !

## VOICI COMMENT FAIRE :

1. Téléchargez l'application Radson SmartBox.
2. Faites une photo de votre intérieur.
3. Sélectionnez votre radiateur Radson favori.
4. Placez le radiateur dans votre pièce.
5. Réglez la couleur, l'éclairage, l'angle de vue ou même l'ombre du radiateur pour obtenir une image encore plus réaliste.

Dans l'application, vous trouverez également toutes les brochures Radson et la localisation de tous les points de vente. Vous pouvez aussi calculer rapidement et facilement les besoins thermiques de votre pièce.



# Chambre à coucher

## Le moment des rêves (éveillés).

Que vous rêvassiez en étudiant ou que vous rêviez sous vos couvertures : dans votre chambre, le temps s'écoule à votre rythme. Votre chambre est **l'espace où vous pouvez enfin être vous-même**, où rien n'est contrainte et tout est possible.

Entre calculs et comptage de moutons, grâce aux radiateurs et à la régulation de zone Radson, **vous profiterez dans votre chambre d'une chaleur confortable au moment voulu**.  
Ainsi, vous vous réveillerez au maximum de votre forme ou obtiendrez la note maximum.



# HOCUS POCUS... FOCUS !

QUELQUES ASTUCES POUR

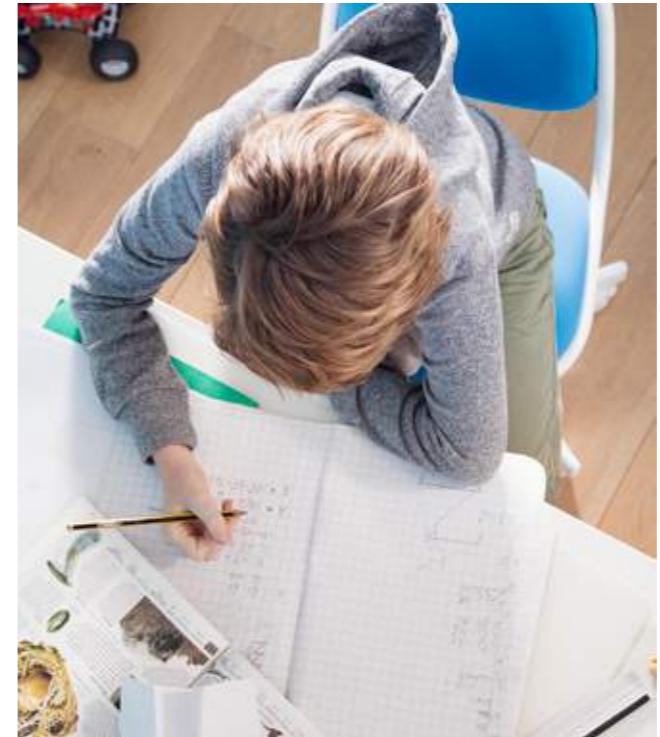
AMÉLIORER SA CONCENTRATION

Que ce soit pour étudier, travailler à domicile ou effectuer des tâches administratives, rester concentré s'avère parfois extrêmement difficile. En appliquant les conseils suivants, vous deviendrez plus productif que jamais !



## AMÉNAGEZ VOTRE BUREAU INTELLIGEMMENT

Votre bureau ou chambre d'étudiant doit être un lieu à la fois calme et agréable. Ne l'encombrez pas de meubles ou d'accessoires inutiles, veillez au contraire à ce qu'il reste **aéré**. Agrémentez-le de plantes d'intérieur et d'un bon éclairage. Songez aussi à la couleur : les **tons bleus** sont apaisants et augmentent la productivité, alors que l'**orange** stimule et revigore.



### CONSEIL

Améliorez votre mémoire en mangeant des myrtilles. Idéal pour étudier !

## PENSEZ À BIEN VOUS PRÉPARER

C'est un peu bateau, mais il est bon de le rappeler : une bonne préparation, c'est déjà la moitié du travail accompli. Rassemblez **à l'avance** toutes les **affaires dont vous avez besoin**. Évitez toutefois de les poser sur un bureau désordonné : peu d'entre nous savent se concentrer dans un environnement chaotique.

## RESTEZ CONCENTRÉ

Pas de doute, c'est plus facile à dire qu'à faire. Reconnaissez néanmoins qu'une fois mises de côté toutes les distractions possibles, ça devient possible. **Mettez votre téléphone en mode avion** et cachez-le dans un tiroir de votre bureau. Mieux : confiez-le à un membre du ménage ou un collègue si vous ne voulez vraiment pas qu'on vous dérange.

## FAITES DES PAUSES (AVEC MODÉRATION)

Vous ne parvenez toujours pas à vous concentrer ? C'est que vous essayez depuis trop longtemps. Après une heure ou une heure et demie de travail, notre cerveau a besoin d'une pause. Dégourdissez-vous les jambes, prenez un bon bol d'**air frais** et **grignotez quelque chose de nourrissant**. Oh, et demandez à votre collègue de vous rendre votre téléphone. Un petit peu de distraction à présent sera la bienvenue.

## VEILLEZ À UNE TEMPÉRATUREAGRÉABLE

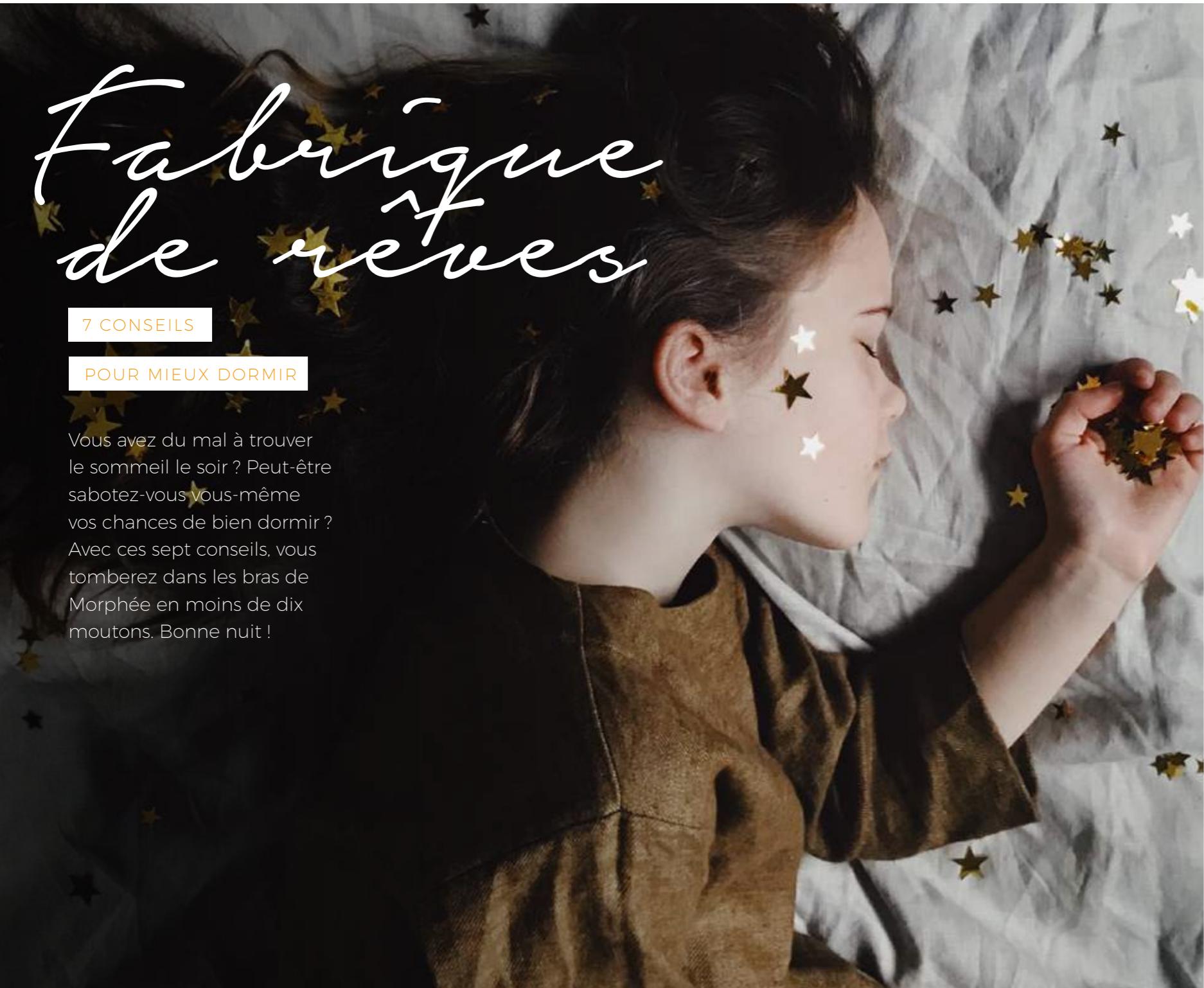
Il est judicieux d'installer des **radiateurs** dans votre espace de travail : ceux-ci réchauffent rapidement la pièce. Résultat : vous vous sentez à l'aise dès votre arrivée. Grâce à la **régulation de zone** (voir p. 10), vous pouvez chauffer vos pièces à des moments fixes. Comme la salle de réunion lors du déjeuner de travail hebdomadaire, ou votre bureau à domicile. Assurez-vous que la **température ambiante est toujours agréable** : en général, nous sommes les plus productifs par une température de 22 °C.

# Fabrique de rêves

7 CONSEILS

POUR MIEUX DORMIR

Vous avez du mal à trouver le sommeil le soir ? Peut-être sabotez-vous vous-même vos chances de bien dormir ? Avec ces sept conseils, vous tomberez dans les bras de Morphée en moins de dix moutons. Bonne nuit !



## NE VOUS COUCHEZ PAS LE VENTRE PLEIN

Vous pensiez accélérer l'arrivée du sommeil en vous empiffrant le soir de mets **riches en graisse**, tels que chips, frites et pizzas ? Détrompez-vous ! Si vous vous couchez après un dîner copieux, des aigreurs pourraient vous réveiller. Pour bien dormir, mieux vaut aussi consommer modérément **café, alcool et nicotine**, tous ennemis d'un sommeil profond.

## DÉFINISSEZ VOTRE HORAIRE DE SOMMEIL

Couchez-vous et réveillez-vous tous les jours à la **même heure**. Avec un **rythme de sommeil fixe**, vous aiderez votre corps à se réveiller naturellement. La grasse matinée le week-end ? Il vaut mieux éviter. Elle troublerait votre cycle du sommeil et pourrait vous faire rater une réunion importante lundi matin...



## LEVEZ-VOUS !

Rester des heures à se retourner dans son lit, c'est risquer de considérer ce dernier comme un endroit stressant. Vous ne dormez toujours pas **après 30 minutes** ? Alors, levez-vous et faites quelque chose de relaxant, comme lire un livre ou résoudre un puzzle, jusqu'au retour du sommeil. Il est important de le faire dans une **autre pièce**. Car, pour pouvoir vous endormir rapidement, vous devez considérer votre chambre comme un havre de paix.



## RÉSISTEZ AU BOUTON SNOOZE

Le matin, l'appel du « snooze » peut être extrêmement fort. Méfiez-vous : ce bouton est l'un des pires ennemis du sommeil. En vous rendorant toutes les quelques minutes, vous confondez votre cerveau et ressentirez chaque matin une sensation proche de celle provoquée par le **décalage horaire**.



*« Une petite histoire avant de se coucher, ça n'aide pas seulement les enfants à s'endormir ! »*

## CRÉEZ UN RITUEL DU SOIR

Une petite histoire avant de se coucher, ça n'aide pas seulement les enfants à s'endormir. Si **chaque soir vous suivez le même rituel** avant de vous coucher, comme lire un livre, faire une session de yoga ou prendre un bon bain chaud, vous favoriserez la venue du sommeil. Autres alliées du sommeil : l'odeur de la **lavande**, la musique classique ou toute autre musique douce.

## STAY COOL

Lorsqu'on s'endort, la température corporelle baisse légèrement. À l'inverse, la chaleur peut nous réveiller. Veillez donc à ce que la température de votre chambre soit suffisamment fraîche. La température la plus propice pour dormir se situe autour de **18 °C**. Grâce à la **régulation de zone**, vous pouvez régler la température de chaque pièce séparément : très pratique ! Retrouvez toutes les informations sur la régulation de zone à la page 10 !

# Ulow-E2

## Le radiateur pour pompe à chaleur

Que vous souhaitiez construire ou rénover, vous voulez le faire de manière écoénergétique. Vous opterez donc de préférence pour des solutions d'énergie renouvelable. Vous avez déjà fait beaucoup de dépenses et préférez ne pas investir maintenant dans une pompe à chaleur ? Pas de soucis : grâce au nouveau radiateur Ulow-E2 de Radson, vous pourrez passer plus tard, sans problème, aux énergies renouvelables.



*« Le premier radiateur ultrabasse température »*



## Combinable avec le chauffage par le sol

Avant, la règle voulait qu'on utilise des radiateurs pour des températures (plus) élevées et un chauffage par le sol pour les températures basses. Si vous vouliez combiner les deux systèmes, vous vous trouviez devant un défi de taille. Aujourd'hui, grâce aux radiateurs à ultra basse température tels que l'Ulow-E2, ce n'est plus un problème. Il suffit de raccorder les radiateurs à la même température d'eau que le chauffage par le sol (35 °C) et vous profiterez ainsi d'une **installation facile** sans coûts inutiles. Il ne vous reste plus qu'une chose à faire : brancher la prise.



DÉSORMAIS AUSSI DISPONIBLE EN VERSION VERTICALE

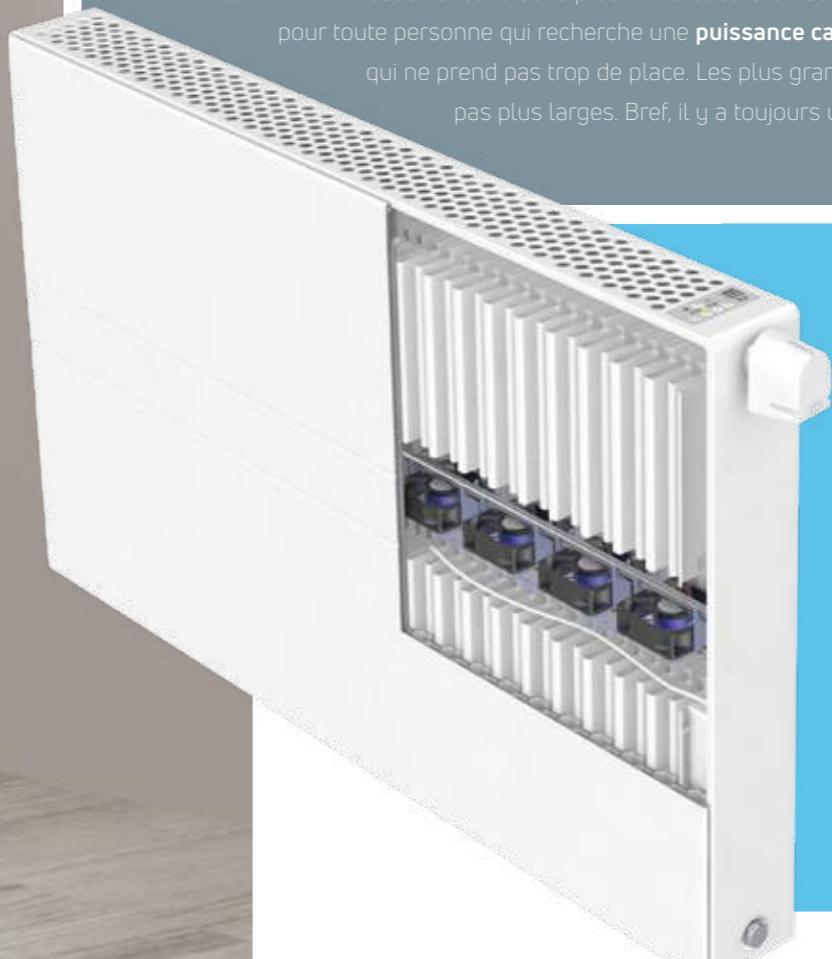
## À l'horizontale ou à la verticale

Vos yeux ne seront pas en reste. Doté d'un **design élégant et intemporel**, l'Ulow-E2 est disponible en différents formats.

Vous le trouverez dans une **version horizontale** blanche (Ulow-E2 H), mais aussi dans une **version verticale** (Ulow-E2 V).

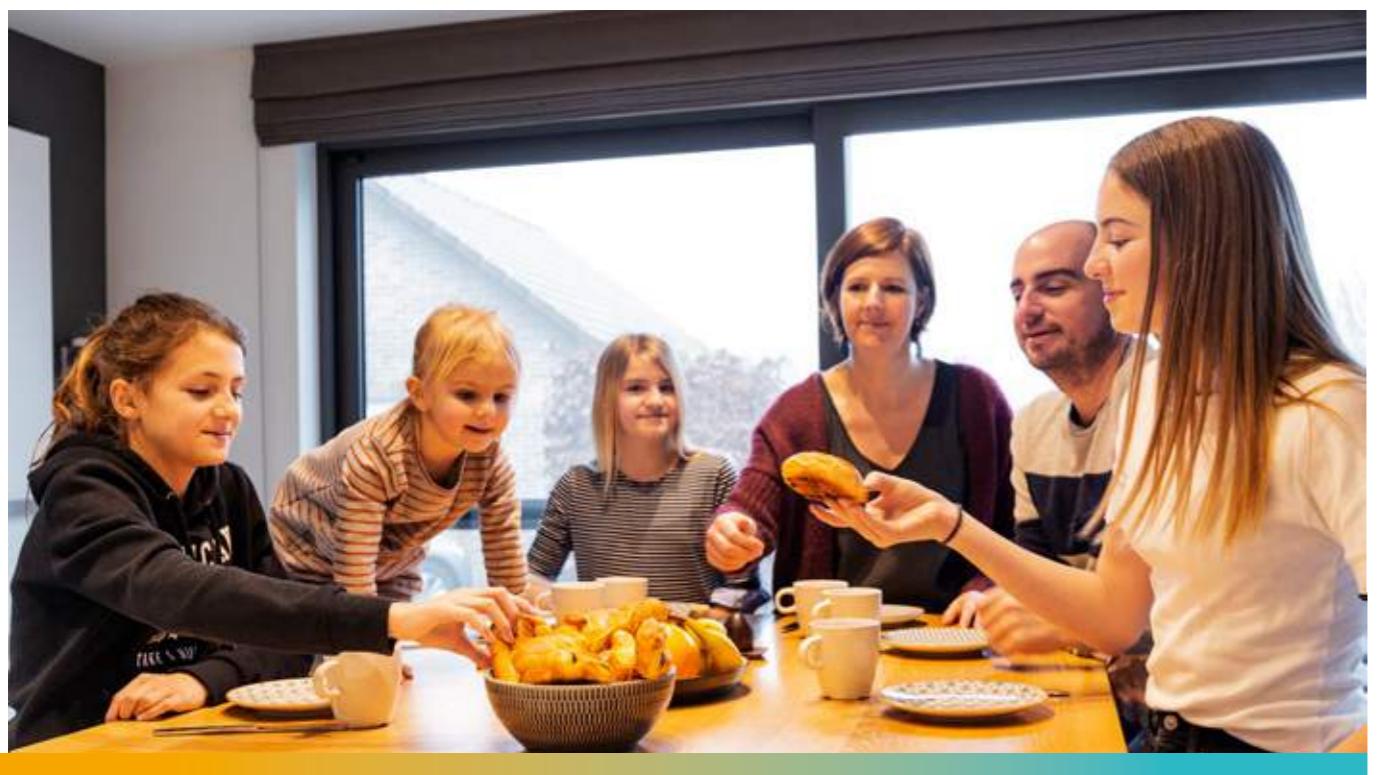
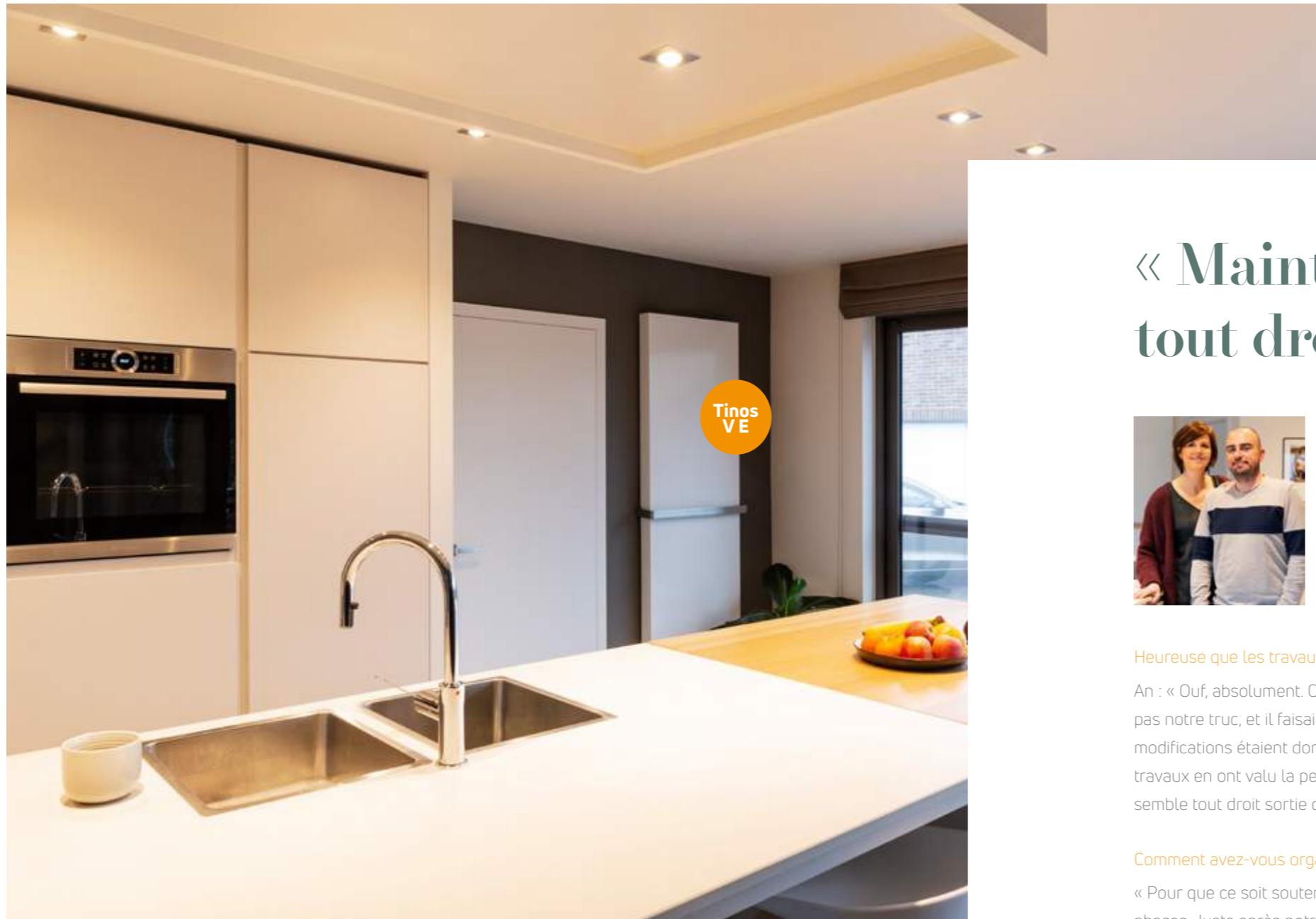
L'Ulow-E2 V vertical se décline dans plus de 70 couleurs Radson et permet d'économiser de l'espace. Le modèle idéal pour toute personne qui recherche une **puissance calorifique plus élevée** et donc un radiateur plus grand,

qui ne prend pas trop de place. Les plus grands formats de l'Ulow-E2 V sont en effet plus hauts, mais pas plus larges. Bref, il y a toujours un Ulow-E2 qui convient à votre intérieur !



**Cool : un radiateur qui diffuse une brise fraîche**

En cas de vague de chaleur, la fonction « brise d'été » du radiateur Ulow-E2 fait circuler l'air frais dans votre chambre à coucher. Tout bénéfice pour votre sommeil !



## « Maintenant, notre maison semble tout droit sortie d'un magazine. »



**Jan et An, des clients contents**

*Ce fut un travail de longue haleine, mais les travaux de rénovation de Jan et An, de Houthalen, sont enfin terminés. Ce qui était autrefois une villa espagnole est aujourd'hui une maison moderne dotée d'une touche de raffinement scandinave. Avec leurs quatre enfants, Jan et An retrouvent tous les jours, en rentrant chez eux, le confort d'un séjour lumineux et agréablement chauffé. Sans parler des élégants radiateurs design !*

### Heureuse que les travaux soient terminés ?

An : « Ouf, absolument. Ce style espagnol n'était vraiment pas notre truc, et il faisait très sombre ici, quelques modifications étaient donc nécessaires. Mais tous ces travaux en ont valu la peine ! Maintenant, notre maison semble tout droit sortie d'un magazine. »

### Comment avez-vous organisé la rénovation ?

« Pour que ce soit soutenable, nous avons travaillé par phases. Juste après notre emménagement, nous avons démolie la salle de bains, aménagé une nouvelle terrasse, etc. Bref, des choses relativement légères. Non, attendez, je me trompe. La première chose que nous avons faite a été la démolition du bar espagnol criard dans le séjour. » (rires) « Ce n'est que plus tard que nous nous sommes attaqués aux travaux plus lourds au rez-de-chaussée : démolir des murs, aménager une nouvelle cuisine, installer de grandes fenêtres et un nouveau système de radiateurs etc. »

### Avez-vous su rapidement ce que vous vouliez ?

« Je savais que je voulais une maison élégante, blanche et lumineuse. Mais lors d'une rénovation, on doit faire avec ce qu'on a. Nous avons considéré chaque aspect consciencieusement : nous avons délibérément opté

pour des radiateurs dans toute la maison au lieu d'un chauffage par le sol, car nous ne voulions pas ouvrir le parquet, bien trop beau à nos yeux. De plus, il était important pour moi que la maison puisse être chauffée rapidement par des radiateurs. Dans le séjour, nous avons conservé les anciens radiateurs, mais dans la cuisine et le passage vers le séjour, nous avons dû en installer de nouveaux. Nous avons opté, d'une part, pour un radiateur traditionnel, et de l'autre, pour la version électrique de ce même radiateur. En fait, nous ne souhaitions pas allonger les conduites d'eau - cela aurait nécessité des travaux bien plus lourds - et nous voulions utiliser le surplus d'énergie provenant de nos panneaux solaires. Nous avons donc fait le choix idéal ! »

### Et les radiateurs, conviennent-ils parfaitement à votre nouvel intérieur ?

« Oui, absolument. Je ne souhaitais pas des radiateurs trop voyants, je voulais qu'ils se fondent dans le reste de la maison. À cet égard, les radiateurs design Tinos de Radson constituent le choix parfait. Ils sont aussi élégants que notre intérieur, mais ils restent discrets. C'est raffiné et confortable ! »

# L'HEURE DE TRANCHER

LES AVANTAGES ET LES INCONVÉNIENTS

DE CHAQUE SYSTÈME DE CHAUFFAGE

Si vous envisagez de construire ou de rénover, à un moment, vous allez devoir trancher : un chauffage par le sol ? De bons vieux radiateurs ? Et ceux-ci, existent-ils aussi en version électrique ? Pour réduire votre stress du choix et vous aider à sélectionner le type de chauffage qui vous convient le mieux, nous avons élaboré les recommandations ci-dessous.

Tinos V

RAL  
2003



## Radiateurs

### Conseillés si...

- ... vous voulez pouvoir chauffer des pièces séparément, comme avec des radiateurs traditionnels.
- ... vous voulez pouvoir chauffer rapidement chaque pièce de la maison.
- ... à la recherche d'une solution rentable et respectueuse de l'environnement, vous souhaitez les combiner à des panneaux solaires.
- ... vous voulez pouvoir ajouter ultérieurement des radiateurs supplémentaires sans devoir allonger la conduite d'eau.
- ... vous souhaitez compléter votre chauffage par le sol ou vos radiateurs traditionnels.
- ... la construction de votre maison est déjà terminée (par exemple, dans le cadre d'un projet de rénovation).
- ... vous voulez une solution qui ne nécessite pas d'entretiens.

### Radiateurs électriques

#### Conseillés si...

- ... vous voulez pouvoir chauffer des pièces séparément, comme avec des radiateurs traditionnels.
- ... vous voulez pouvoir chauffer rapidement chaque pièce de la maison.
- ... à la recherche d'une solution rentable et respectueuse de l'environnement, vous souhaitez les combiner à des panneaux solaires.
- ... vous voulez pouvoir ajouter ultérieurement des radiateurs supplémentaires sans devoir allonger la conduite d'eau.
- ... vous souhaitez compléter votre chauffage par le sol ou vos radiateurs traditionnels.
- ... la construction de votre maison est déjà terminée (par exemple, dans le cadre d'un projet de rénovation).
- ... vous voulez une solution qui ne nécessite pas d'entretiens.

#### Déconseillés si...

- ... vous voulez avoir les pieds au chaud.
- ... vous voulez profiter de la même chaleur dans toutes les pièces.
- ... vous préférez ne pas investir dans des panneaux solaires et le chauffage électrique n'est pas non plus une option à cause des prix élevés de l'électricité.



# Chauffage par le sol

## Conseillé si...

- ... vous avez une maison bien isolée et recherchez un système à basse température pour vous chauffer de manière durable.
- ... vous voulez économiser considérablement sur votre consommation d'énergie.
- ... vous n'avez pas assez de place pour installer des radiateurs ou vous voulez garder vos murs dégagés : le chauffage par le sol est invisible.
- ... vous voulez profiter partout de la même chaleur et avoir les pieds au chaud.
- ... vous préférez un système de chauffage qui ne nécessite aucun entretien.
- ... vous n'aimez pas les bruits de fond : le chauffage par le sol est extrêmement silencieux.
- ... vous prévoyez d'installer une pompe à chaleur.

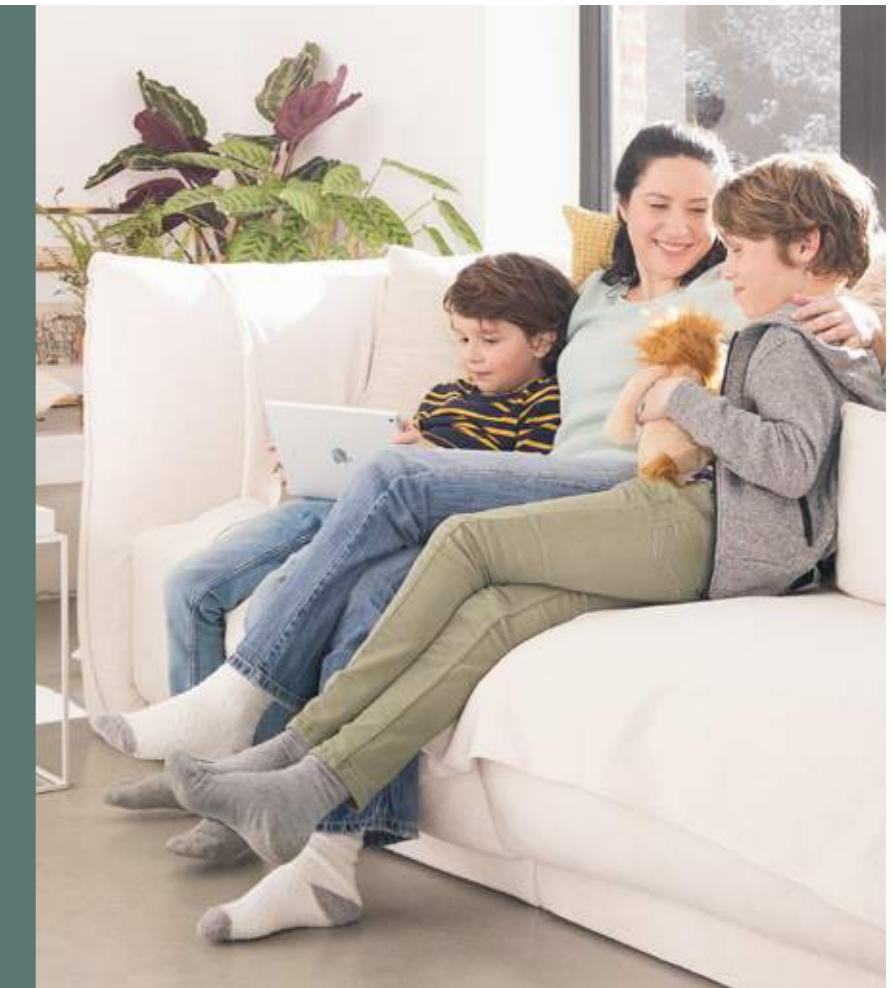


## Déconseillé si...

- ... vous n'avez ni le budget ni la possibilité d'effectuer de gros travaux et d'isoler convenablement votre sol.
- ... vous voulez pouvoir chauffer chaque pièce séparément, mais avec un seul système : dans la salle de bains, un radiateur supplémentaire est souvent nécessaire en plus du chauffage par le sol. Dans la chambre à coucher, le chauffage au sol est également moins efficace.
- ... vous ne voulez aucune contrainte quant à l'aménagement de votre habitation : si vous disposez d'un chauffage par le sol, vous devrez choisir des meubles sur pieds, poser vos plantes sur des tabourets et vous limiter à certains types de revêtements de sol.
- ... vous voulez pouvoir chauffer une pièce rapidement.

# Le meilleur des deux mondes ?

La combinaison entre chauffage par le sol et radiateurs (électriques) ! Calculez les besoins thermiques de chacune de vos pièces et voyez quel type de radiateur convient le mieux : utilisez pour ce faire le calculateur de puissance de Radson sur [www.radson.com/bf](http://www.radson.com/bf).



## Les avantages et les inconvénients en un coup d'œil

	Radiateurs	Radiateurs électriques	Chauffage par le sol	Radiateur Ulow-E2 (voir p. 42)
Chauffer rapidement	✓	✓		✓
Chauffer des pièces séparément	✓	✓	✓	✓
Chaleur constante			✓	✓
Chaudière au mazout ou chaudière murale au gaz	✓	✓	✓	✓
Pompe à chaleur			✓	✓
Panneaux solaires		✓		
Frais d'installation réduits	✓	✓		✓
Sans conduite d'eau (p. ex. en cas d'agrandissement de la maison)		✓	✓	
Occupe peu de place	Vertical	Vertical	✓	Vertical
Nécessite peu d'entretien	✓	✓	✓	✓

# SACRÉ RADIATEUR !

QUEL EST LE MEILLEUR EMPLACEMENT

POUR VOS RADIATEURS ?

Ulow-  
E2 V



Ça y est, vous avez enfin fait votre choix : votre maison sera chauffée (en partie) avec des radiateurs. Le plus dur est derrière vous ! Enfin, presque... Encore faut-il choisir l'emplacement de vos radiateurs ! Avec ces conseils, vous leur trouverez une place idéale.

## LES RADIATEURS DOIVENT-ILS ÊTRE INSTALLÉS DE PRÉFÉRENCE SOUS UNE FENÊTRE ?

Avant, les radiateurs étaient souvent placés sous une fenêtre pour contrer le froid entrant. Si c'est aujourd'hui moins nécessaire dans les maisons neuves équipées d'un vitrage isolant, les fenêtres représentent encore la principale source de déperdition de chaleur. C'est pourquoi placer un radiateur sous une fenêtre (éventuellement en combinaison avec un chauffage par le sol) reste pertinent, et vous perdrez moins d'espace au mur.

## DONNEZ-LEUR DE L'ESPACE

Où que se situent vos radiateurs, ils ont toujours besoin d'**espace**. La **chaleur circulera** mal si vous les placez trop près du sol, d'un mur ou d'un meuble. Placez-les à environ 15 centimètres du sol et 6 centimètres des rebords de fenêtres. Dans la salle de bains, installez-les à au moins un mètre de la douche ou de la baignoire. Assurez-vous également que vos radiateurs ne gênent pas l'ouverture des portes ou des armoires.

## METTEZ-LES EN VEDETTE

Aujourd'hui, plus besoin de confiner les radiateurs dans un recoin, hors de la vue. Vous trouverez ainsi (surtout chez Radson) de nombreux **radiateurs design** qui ne demandent qu'à jouer les vedettes dans votre séjour. Disponibles dans de multiples couleurs, ils s'accordent parfaitement avec le décor de votre maison. Vous préférez qu'ils se fondent dans votre intérieur ? Vous pouvez dans ce cas placer des radiateurs de la même couleur que votre mur, de manière à ce qu'ils forment un bel ensemble.

## UTILISEZ VOS MURS ÉTROITS

Dans les pièces compactes telles que la cuisine ou la salle de bains, on a souvent besoin de tout l'espace disponible. Optez ici pour des **radiateurs (design) verticaux**. **Peu encombrants**, ils peuvent se fixer sur des murs étroits et, grâce à leur design minimaliste, ils s'accordent à merveille avec le style de vos armoires de cuisine ou de vos meubles de salle de bains. Mais attention : les radiateurs de votre salle de bains doivent être résistants à l'humidité de l'air. Des radiateurs spécialement conçus pour la salle de bains existent, mais Radson peut également appliquer une couche de protection supplémentaire à vos radiateurs à panneaux traditionnels.

## UTILISEZ-LES COMME ACCESSOIRES

Vos radiateurs, en plus de vous procurer de la chaleur, offrent d'autres fonctionnalités. Pourvus d'une **tablette grille**, ils deviennent des accessoires pratiques, par exemple pour sécher rapidement vos serviettes. Pour plus de confort, placez-les à portée de main pour quand vous sortez de la douche ou de la baignoire.

Paros  
VE



# Le chauffage haut de gamme

Toutes nos solutions de chauffage en un coup d'œil



Radiateurs

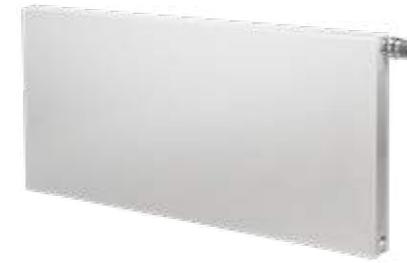
Radiateurs à panneaux



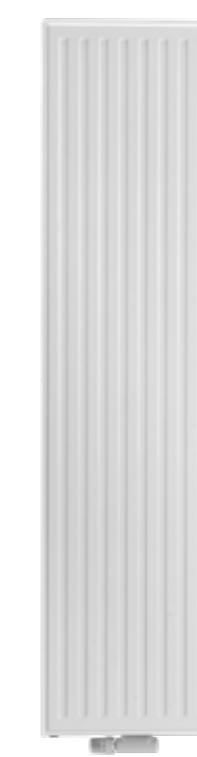
E.Flow Parada



E.Flow Ramo



Vertical



Compact



E.Flow Integra



## Radiateurs de plinthe



Parada plint



Ramo plint



Integra plint



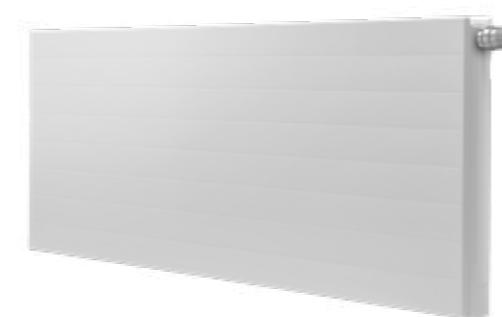
## Radiateurs design



Kos H



Faro H



Narbonne H



Kos V



Faro V



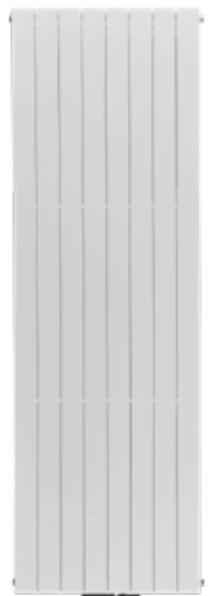
Paros V



Tinos V



Narbonne V



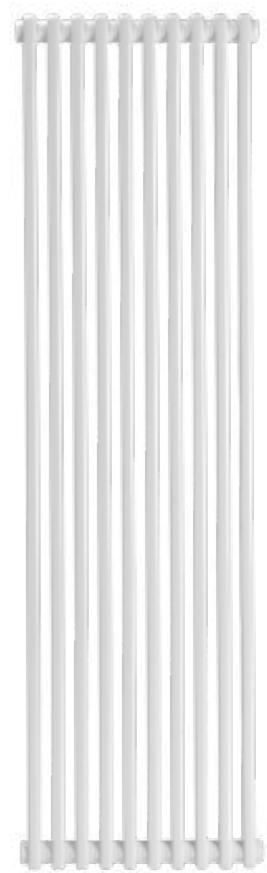
## Radiateurs tubulaires



Delta V



Delta H

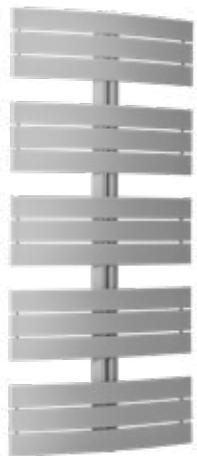




# Radiateurs de salle de bains



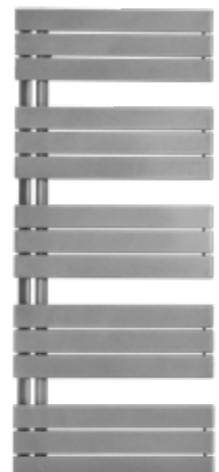
Apolima



Muna (T)



Elato (T)



Evia (T)



Flores (T)



Flores C



Leros M



Minorca



Java



Santorini



Santorini C



Apia M





## Radiateurs électriques

### Radiateurs électriques à panneaux



Yali Parada



Yali Ramo



Yali GV



### Radiateurs tubulaires électriques



Delta V E

Delta H E



### Radiateurs en aluminium électriques

Thaj



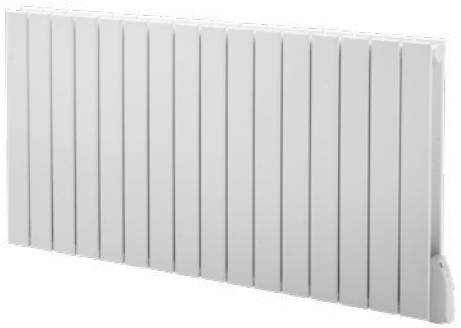
Bayo



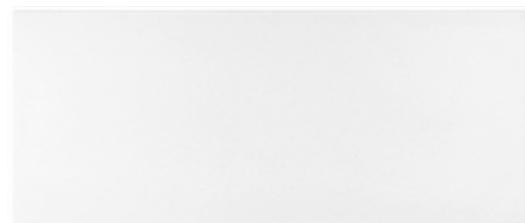
## Radiateurs design électriques



Tamari H



Milo Rock H E



Tamari V



Paros V E



Tinos V E



Milo Rock V E



## Radiateurs de salle de bains électriques



Muna E (T)



Maroa BW



Elato E (T)



Evia E



Apolima E



Java E



Minorca E



Flores E (T)



Flores CE



Jarl C CH



Nila



Athena S

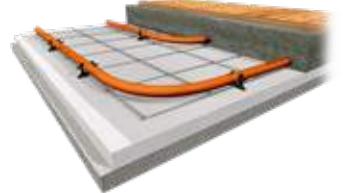


Athena E



## Chauffage par le sol

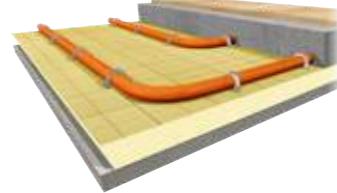
Clickjet



Noppjet & Noppjet Light



Purjet



Rolljet



TS14



## Radiateur à température ultrabasse



Ulow-E2 H



## Régulation de zone

Touch E3



## Ventilo-convector permettant de chauffer & de refroidir la pièce

Vido



Ulow-E2 V



# LE MONDE CHAUD ET CHALEUREUX

DE [WWW.LACHALEURATOUTMOMENT.BE](http://WWW.LACHALEURATOUTMOMENT.BE)

Vous recherchez plus d'informations et d'idées pour votre maison ? Notre site [www.lachaleuratoutmoment.be](http://www.lachaleuratoutmoment.be) regorge d'articles et d'autres contenus intéressants...

## DU LIFESTYLE À L'INTÉRIEUR

Envie de connaître les dernières tendances pour l'intérieur ou d'obtenir des conseils pour améliorer le chauffage dans votre maison ? Vous trouverez en permanence les meilleures idées sur notre site Web. Psst : tenez-le à l'œil, nous le mettons régulièrement à jour !

## DE LA CHALEUR POUR CHAQUE PIÈCE DE LA MAISON

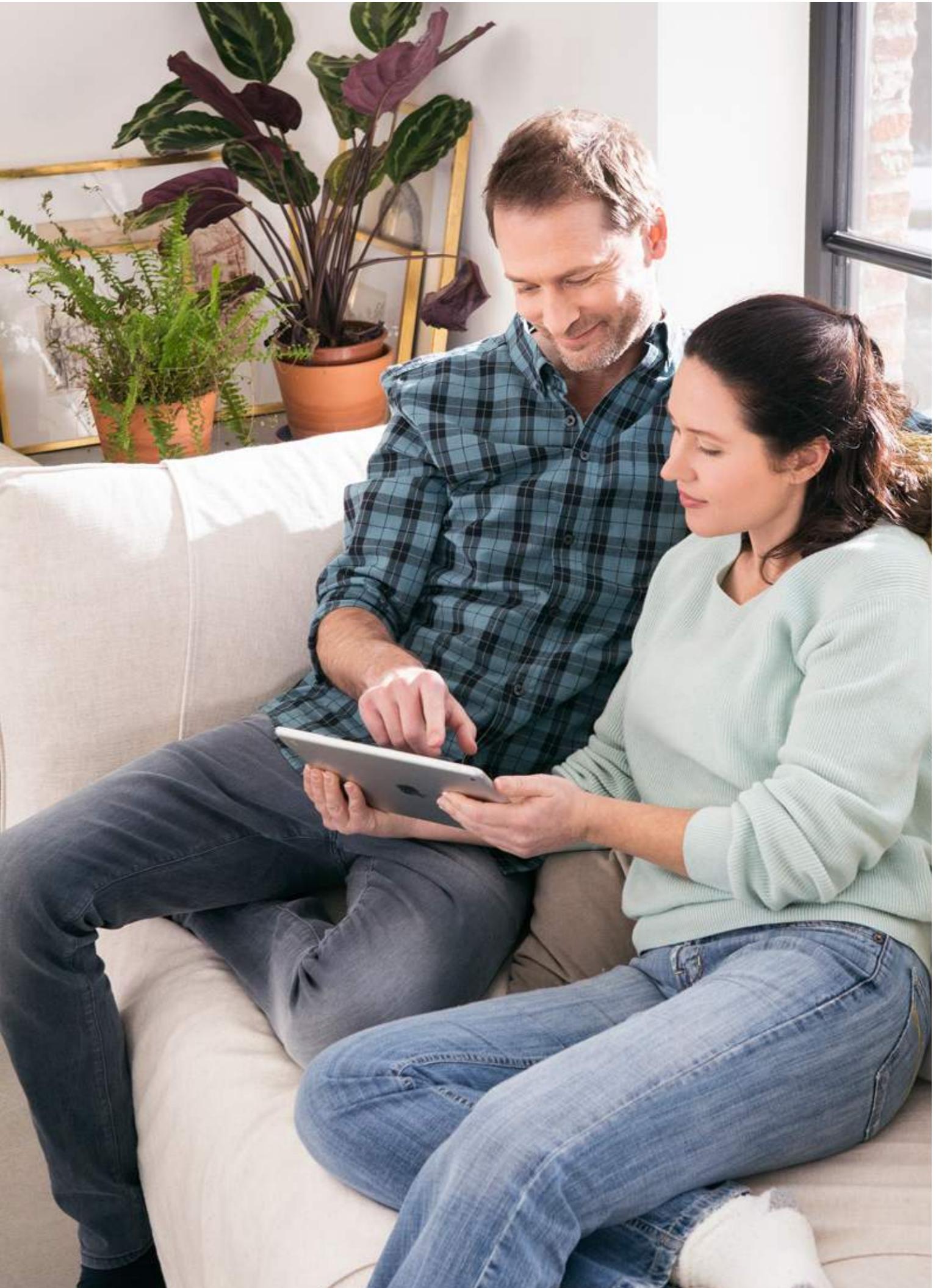
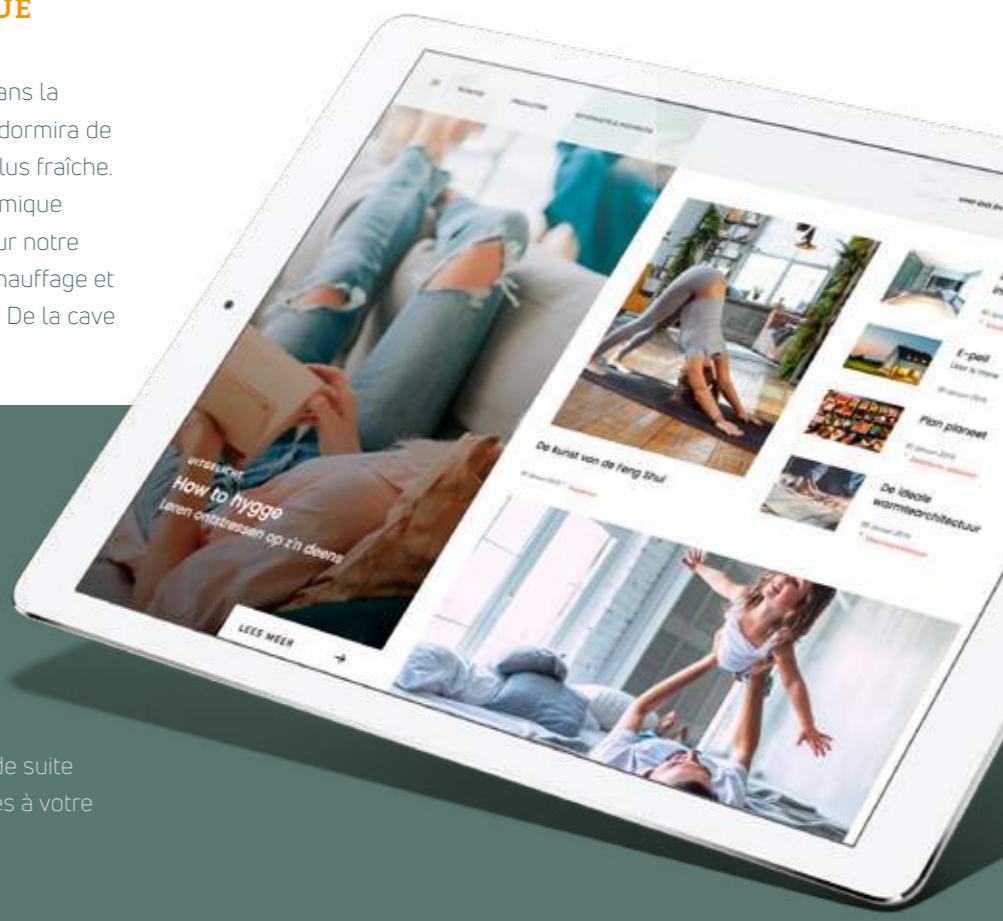
Si une chaleur agréable est la bienvenue dans la salle de bains, dans la chambre, la nuit, on dormira de préférence sous une température un peu plus fraîche. Pour vous aider à choisir l'architecture thermique idéale pour chaque pièce, vous trouverez sur notre site Web la température, les solutions de chauffage et l'allure idéales pour chacune de ces pièces. De la cave au grenier.

## TEST : TROUVEZ LES RADIATEURS IDÉAUX POUR VOTRE MAISON

Vous ne savez pas encore quels radiateurs (électriques) choisir ? Saisissez simplement les données de votre pièce (situation, étage, superficie, etc.) dans notre calculateur de puissance, et nous vous suggérerons tout de suite les solutions de chauffage les plus adaptées à votre habitation.

## LES MEILLEURES IDÉES DANS VOTRE BOÎTE AUX LETTRES ÉLECTRONIQUE

Inscrivez-vous à notre lettre d'information, et vous recevrez régulièrement par courriel les meilleures idées et informations pratiques sur mesure.



# Radson devient Radson



**Let's create the great indoors**

**À l'avenir, vous pouvez attendre encore plus  
du Radson que vous connaissez si bien.**

Synonyme de haute qualité et de fiabilité, Radson a choisi une orientation forte pour que cela reste inchangé à l'avenir. Pour mieux répondre aux besoins d'un monde en pleine mutation, nous nous sommes engagés à proposer des solutions durables de confort intérieur. Cette approche systémique globale a été conçue pour optimiser les performances et créer des solutions plus confortables et plus efficaces sur le plan énergétique. Repoussons les limites du possible.

**Let's create the great indoors.**

Découvrez-en plus sur [www.radson.com/bf](http://www.radson.com/bf)



comfort delivered by  
**RADSON**